

# EKSKURSJON TIL FINLAND OG SVERIGE

18. - 21. MAI 2010.

## Oppsummering og rapport.



*Illustrasjon 1: Veien gjennom Langfjorden var merket av det kraftige mildværet i helga. Vi kjørte forbi flere ras. Her fjernes rasmasser fra et av dem.*

Uke 20 dro finskelevene i Kvænangen, fra 5. til 9.klasse, til Finland. Turen startet klokken halv ni fra Jokerbutikken i Badderren. Bussjåføren, Bård, var der alt kl. 08.15.

Starten gikk 08.30 fra Badderren. I Burfjord hadde vi et lite stopp på Statoil, der finskelevene fra Spildra kom på. Deretter kjørte vi strake veien gjennom Langfjorden og tok av mot Kautokeino.



*Illustrasjon 2: Noen timer etter at vi dro herfra, grov denne elva av veien til Kautokeino.*

Vi bevilget oss en liten pause i Øvre Alta for å gå på toalett og strekke på beina, før vi kjørte videre mot Kautokeino. Der tok vi en pause på Statoil. Noen handlet litt og noen spiste matpakka.

Bussturen kortet vi ned med musikk og video. Vi så også

filmen fra Mikael Niemis kjente bok, - «Populær musikk fra Vittula». Ikke alle hadde tid til å følge med på denne, men var mest opptatt av å drive sosial samkvem med de andre. I Mounio stoppet vi og spiste pizza på Jerusalem. Det var dagens middag. Klokka 6 var vi fremme i Pajala.



*Illustrasjon 3: Denne fine campingplassen lå vi på.*

Etter å ha innlosjert oss i hyttene dro vi en tur ned til sentrum. Noen syklet mens andre gikk. Alle guttene og Tryggve hadde med seg sykler. Da vi var tilbake spilte noen kort før det var leggetid. Det blei også tid til et slag minigolf.

Dagen etter sto vi tidlig opp, og startet til skolen vi skulle besøke i Sieppijärvi, Finland. (se: [www.sieppijarvi.fi/~koulu/historiaa/hyvonen1.htm](http://www.sieppijarvi.fi/~koulu/historiaa/hyvonen1.htm))

Sieppijärven Koulu er en fådelt skole med 27 elever fra 1. - 7. trinn. Dette var en perfekt skole for oss. Tidligere var Sieppijärvi sentrum i Kolari kommune. Da hadde det vært nesten 400 elever på skolen. Derfor hadde de både et stort bygg og en fin lekeplass kloss inntil skogen.

Fra Pajala er det 5 mil til Sieppijärvi. Vi kom fram dit klokka klokken 10 finsk tid. Rektoren på skolen, Pertti Unga, møtte oss på lekeplassen. Vi hilste på elevene og presenterte oss selv. (Våre elever hadde laget hver sin presentasjon med bilde og kort tekst om seg selv. Der hadde de skrevet litt av alt, fra hvor mange søsken de har til hva de liker å gjøre i fritida.) Så fikk vi

kjøttboller med potetmos til frokost. Elevene våre undret seg veldig over hva de finske elevene tok fra ei skål i vinduskarmen etter lunsjen. Pertti fortalte at det var tyggegummi og at det kunne alle ta. Dette var sukkerfri tyggegummi med xylitol (tresukker) som rensker tennene og hindrer karies i tennene.



*Tekst 1: Leila, fra Jyväskylä og Spildra, starter på Læstadius-stien.*

Deretter dro vi på tur sammen med de finske elevene fra 4. - 7. klasse.

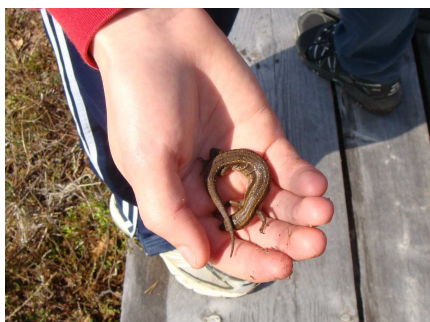
Vi gikk et godt stykke etter en sti før vi kom til en leirplass. Før i tiden brukte folk denne stien for å komme seg til Pajala for å gå i kirken. Folk gikk i flokk å følge for å høre Læstadius preke. Derfor har den fått navnet Læstadius-polkku.



*Illustrasjon 5: Langs stien sto det bibelvers. Blant annet dette: "Du viste meg livets vei. Jeg får se ditt ansikt, du fyller meg med glede."*



*Illustrasjon 6: Fra rasteplassen så vi svaner og noen av elevene fra Finland fant en firfirsle.*



Vi grillet og elevene ble bedre kjent med hverandre. De hadde vannkrig og herjet litt, - den beste måte å knytte kontakt.

Tilbake på skolen fikk elevene arbeidsbøkene sine, slik at de kunne få msn/facebook adresser av de finske elevene. Vi avsluttet dagen med en boballkamp (slåball) mellom Norge og Finland. De hadde andre regler enn hva elevene var vant til fra Norge. Våre elever spiller også mye slåball, men de tapte noen poeng på at i boball kan det bare være en i hvert bo. Vi spilte godt, men Finland vant med ett poeng. Så hadde de jo også hjemmebane.



*Illustrasjon 7: Her takker vi av etter kampen.*

Vi må berømme de finske elevene som var veldig flink å ta kontakt. Heldigvis for oss hadde vi Eero og Marius som forsto alt og var tolker når det trengtes. Men mange av våre elever sa at de forsto egentlig ganske mye, men det var litt vanskelig å svare på finsk. Da svarte de på engelsk i stedet.

Klokken 15.30 startet vi fra skolen og kjørte til Kolari hvor vi spiste middag og handlet inn til kvelds/frokost. Der traff vi Aimo som tidligere har vært rektor på Kjækan skole. Han har nå flyttet til Kolari og hadde en viktig finger med i forberedelsene til turen. Det var han som anbefalte Sieppijärvi.

Tilbake på camping, dro noen i bassenget og resten ble igjen og hadde vannkrig.